

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
**Stále pracovisko Nitra**  
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

Číslo: 7223-30257/2020/Buč/371730106/Z6

v Nitre dňa 17. 09. 2020



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovenia (ďalej len „ust.“) § 9 ods. 1 písm. c) a ust. § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa **Agrovýkrm Rybany s.r.o., Tomášovská 22/393, 900 45 Malinovo, IČO: 36 312 487** doručenej Inšpekcii dňa 03. 07. 2020, vo veci zmeny č. 6 integrovaného povolenia, v súvislosti so zmenou v prevádzke „**Farma ošípaných Rybany**“ z dôvodu konania vykonaného podľa ust. § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1. zákona o IPKZ v súčinnosti s ust. § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

### m e n í a d o p ľ í ň a i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím č. 2481-33680/2007/Poj/371730106 zo dňa 17. 10. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 30. 11. 2007 zmenené a doplnené rozhodnutiami:

č.: 1157-20192/2012/Poj/371730106/Z1-SP zo dňa 18. 07. 2012

č.: 720-33741/2016/Imr/371730106/Z2-DSP, SP, KR zo dňa 26. 10. 2016

č.: 1746-9399/2019/Kap/371730106/Z3-DSP zo dňa 13. 03. 2019

č.: 3943-12614/2020/Buč/371730106/Z4 zo dňa 27. 04. 2020

č.: 5392-24885/2020/Buč/371730106/Z5 zo dňa 04. 08. 2020 (ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Farma ošípaných Rybany“**  
(ďalej len „prevádzka“)

kategorizovanej v Zozname priemyselných činností v Prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ pod bodom:

**6.6. Intenzívny chov hydiny alebo ošípaných s miestom pre viac ako**

**b) 2 000 ks ošípaných nad 30 kg alebo**

**c) 750 ks prasníc.**

pre prevádzkovateľa: **Agrovýkrm Rybany s.r.o.,**

sídlo: **Tomášovská 22/393, 900 45 Malinovo,**

IČO: **36 312 487,**

nasledovne:

**1. V povolení v časti I. Inšpekcia súčasne v integrovanom povolení, sa za odsek J) vkladá nový odsek K) v znení:**

**„K) v oblasti povrchových a podzemných vôd:**

- podľa ust. § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1. zákona o IPKZ v súčinnosti s ust. § 21 ods. 1 písm. b) bod 1. zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) – **vydáva povolenie na odber podzemných vôd zo studní HR-1** (v priemerne čerpanom množstve  $Q = 0,99 \text{ l.s}^{-1}$ ) **a HR-3** (v priemerne čerpanom množstve  $Q = 0,56 \text{ l.s}^{-1}$ ), vody sa využívajú ako úžitkové a technologické na napájanie zvierat.

Prevádzkovateľ si dal zhotoviť Záverečnú správu geologickej úlohy: „*Agrovýkrm Rybany – určenie využiteľných množstiev podzemných vôd v kategórii B na lokalite Rybany v HG rajóne NQ 071*“, č. 45GEO2019 vypracovanú zhotoviteľom GEO spol. s.r.o. v novembri 2019. Cieľom hydrogeologického prieskumu bolo overiť využiteľné množstvo podzemnej vody v kategórii B na existujúcich vrtoch s označením HR-1 a HR-3, ktoré slúžia pre potreby farmy ošípaných.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia geológie a prírodných zdrojov, Komisia pre schvaľovanie množstiev podzemných vôd, dňa 12. 02. 2020 posúdila záverečnú správu „*Agrovýkrm Rybany – určenie využiteľných množstiev podzemných vôd v kategórii B na lokalite Rybany v HG rajóne NQ 071*“ (ďalej len „správa“). Správa bola schválená rozhodnutím ministerstva *ev. č. 17312/2020*, týmto rozhodnutím bola zároveň schválená aj minimálna úroveň hladiny podzemnej vody a využiteľné množstvo podzemnej vody.

Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, Odštepny závod Piešťany vydal listom č. *CS SVP OZ PN 4357/2020/02 CZ 16586/210/2020* zo dňa 01. 06. 2020 stanovisko, ktorým uvádza, že s odberom podzemnej vody z existujúcich vrto súhlasí, za podmienky, že odber bude meraný certifikovaným meradlom.“

**2. V povolení v časti I. B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, Nakladanie s vodami, sa ruší časť textu tohto odseku v znení:**

*„Povolené odoberané množstvo vody zo studne HR1 je  $1,2 \text{ l.s}^{-1}$  a povolené odoberané*

*množstvo vody zo studne HR3 je 0,5 l.s<sup>-1</sup>.“*

a **nahrádza sa textom** v znení:

„Povolené odoberané množstvo podzemnej vody z vodného zdroja HR-1 je  $Q_p = 0,99 \text{ l.s}^{-1}$  a z vodného zdroja HR-3 je  $Q_p = 0,56 \text{ l.s}^{-1}$ . Povolenie na odber podzemných vôd sa vydáva na základe Rozhodnutia Ministerstva ŽP SR *por. č. 487/2020; ev. č. 17312/2020* o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemnej vody s názvom „*Agrovýkrm Rybany – určenie využiteľných množstiev podzemných vôd v kategórii B na lokalite Rybany v HG rajóne NQ 071*“ (číslo úlohy: 45GEO2019, zhotoviteľ GEO spol. s.r.o. Nitra, Tehelná 48, 949 01 Nitra) a schválenej minimálnej úrovne hladiny podzemnej vody a využiteľného množstva podzemnej vody v kategórii B pre vrty HR-1 a HR-3 na lokalite Rybany.“

### **3. V povolení v časti II. Podmienky povolenia, A. podmienky prevádzkovania, 4. Odber vody sa:**

- ruší znenie bodu **4.1.** a nahrádza sa textom v znení:

„**4.1.** Prevádzkovateľovi sa povoľuje odoberať podzemnú vodu z vlastných vodných zdrojov v kategórii B nasledovne:

**Vrt HR-1** (par. č. 1710/2, k. ú. Rybany) v množstve:

$Q_p = 0,99 \text{ l.s}^{-1}$ , pričom okamžité čerpané množstvo nesmie prekročiť

$Q_{\max} = 1,60 \text{ l.s}^{-1}$  po dobu naplnenia vodojemu;

$Q_{\text{mesiac}} = 2\,566 \text{ m}^3 \cdot \text{mesiac}^{-1}$ ;

$Q_{\text{rok}} = 30\,793 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$ .

**Vrt HR-3** (par. č. 757/11, k. ú. Pravotice) v množstve:

$Q_p = 0,56 \text{ l.s}^{-1}$ , pričom okamžité čerpané množstvo nesmie prekročiť

$Q_{\max} = 1,20 \text{ l.s}^{-1}$  po dobu naplnenia vodojemu;

$Q_{\text{mesiac}} = 1\,452 \text{ m}^3 \cdot \text{mesiac}^{-1}$ ;

$Q_{\text{rok}} = 17\,418 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$ .

Povolenie na odber podzemnej vody z vyššie uvedených vodných zdrojov, využívanej pre úžitkové a technologické účely napájania zvierat je platné **10 rokov** od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia č. 7223-30257/2020/Buč/371730106/Z6 zo dňa 17. 09. 2020.“

- vkladajú nové body **4.3.** až **4.8.** v znení:

„**4.3.** Prevádzkovateľ je povinný viesť mesačnú evidenciu množstva odoberanej podzemnej vody pre oba vodné zdroje, a pritom je povinný sledovať či bol dodržaný priemerný odber ako aj maximálny odber počas plnenia vodojemu.

**4.4.** Prevádzkovateľ je povinný v oboch vrtoch v termíne **do konca roka 2020** osadiť automatické snímače merania hladiny podzemnej vody a zároveň je povinný predložiť Inšpekcii doklad o ich osadení **do týždňa od ich osadenia**.

**4.5.** Prevádzkovateľ je povinný viesť týždennú evidenciu o meraní hladiny podzemnej vody pomocou automatických snímačov osadených vo vrtoch HR-1 a HR-3.

**4.6.** Prevádzkovateľ je povinný zachovať minimálnu hladinu podzemnej vody, pre vrt HR-1 v úrovni 172,47 m. n. m., a pre vrt HR-3 v úrovni 178,33 m. n. m.

**4.7.** Prevádzkovateľ je povinný vykonať rozboru podzemnej vody odoberanej z vrtoch HR-1 a HR-3 v rozsahu platnej legislatívy.

**4.8.** V prípade potreby je možné odoberať vodu z verejného vodovodu.

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. č. 2481-33680/2007/Poj/371730106 zo dňa 17. 10. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 30. 11. 2007, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Farma ošípaných Rybany“, v znení neskorších zmien a doplnení a ostatné jeho podmienky zostávajú v platnosti.**

## **O d ô v o d n e n i e**

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa ust. § 9 ods. 1 písm. c) a ust. § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa **Agrovýkrm Rybany s.r.o., Tomášovská 22/393, 900 45 Malinovo, IČO: 36 312 487**, doručenej Inšpekcii dňa 03. 07. 2020, vo veci zmeny č. 6 integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu vydania povolenia na odber podzemných vôd zo studní HR-1 a HR-3 a konania vykonaného podľa ust. § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1 zákona o IPKZ v súčinnosti s ust. § 21 ods. 1 písm. b) bod 1. a podľa ust. § 19 ods. 1 zákona o IPKZ vydáva zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Farma ošípaných Rybany“, ktorá vykonáva činnosť uvedenú v Prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ, v kategórií 6.6.b); c).

Zmena v činnosti prevádzky, ktorá je predmetom tohto povolenia predstavuje podstatnú zmenu. Správny poplatok na vydanie podstatnej zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku je podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov v znení zákona o IPKZ čas X. Životné prostredie položka 171a písm. a) Sadzobníka správnych poplatkov vo výške 500 eur, ktorý prevádzkovateľ uhradil prevodom na účet.

Zmena navrhovanej činnosti nie je uvedená v Prílohe č. 8 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a preto posudzovanie vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie nebolo súčasťou tejto zmeny integrovaného povolenia.

Prevádzkovateľ spolu so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia predložil Inšpekcii: stručné zhrnutie údajov a informácií; záverečnú správu geologickej úlohy: „*Agrovýkrm Rybany – určenie využiteľných množstiev podzemných vôd v kategórií B na lokalite Rybany v HG rajóne NQ 071*“, č. 45GEO2019 vypracovanú zhotoviteľom GEO spol. s.r.o. v novembri 2019; stanovisko *Slovenského vodohospodárskeho podniku č. CS SVP OZ PN 4357/2020/02 CZ 16586/210/2020* zo dňa 01. 06. 2020, ktorým s odberom podzemnej vody z existujúcich vrtov HR-1 a HR-3 súhlasí za podmienky, že odber podzemnej vody z existujúcich vrtov bude meraný certifikovaným meradlom.

*Stanovisko Inšpekcie:* Inšpekcia podmienku z vyššie uvedeného stanoviska nezapracovala do podmienok rozhodnutia, vzhľadom k tomu, že prevádzkovateľovi plnenie tejto povinnosti už vyplýva z platného integrovaného povolenia.

Správne konanie sa začalo dňom doručenia žiadosti Inšpekcii. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti, a priložených príloh zistila, že žiadosť je úplná, obsahuje

všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie a preto podľa ust. § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila listom č. 7223-24557/2020/Buč/371730106/Z6 zo dňa 31. 07. 2020 účastníkov konania, dotknuté orgány a organizácie o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia č. 6 a určila 30-dňovú lehotu na uplatnenie pripomienok a námietok na vyjadrenie sa k podkladu rozhodnutia a k spôsobu jeho zistenia s možnosťou navrhnúť jeho doplnenie (ust. § 33 ods. 2 v nadväznosti na ust. § 27 zákona o správnom konaní) v určenej lehote odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň v upovedomení upozornila, že na neskôr podané námietky neprihliadne. Inšpekcia ďalej upozornila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa ust. § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť.

Vzhľadom k tomu, že sa nejednalo o konanie uvedené v ust. § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať ust. § 21 ods. 7 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa ust. § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ,

Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa ust. § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa ust. § 7 zákona o IPKZ,
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia po dobu najmenej 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa ust. § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej po dobu 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti k možnosti vyjadrenia sa k začatiu konania v lehote najmenej 30 dní podľa ust. § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a úradnej tabuli obce prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom podľa ust. § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ,
- ústneho pojednávania podľa ust. § 15 zákona o IPKZ v súčinnosti s ust. § 73 ods. 5 vodného zákona.

V upovedomení o začatí konania Inšpekcia v súlade s ust. § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom a organizáciám, že do žiadosti spolu s prílohami bolo možné nahliadnuť (robiť z nej kópie, odpisy, výpisy) na Inšpekcii v pracovných dňoch v čase od 9:00 do 14:00 hod.

V stanovenej 30-dňovej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V stanovenej 30-dňovej lehote neboli na Inšpekciu doručené písomné prihlásenia sa za účastníkov konania a ani vyjadrenia dotknutej verejnosti.

V stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie podľa ust. § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ neboli Inšpekcii doručené žiadne stanoviská ani vyjadrenia k zmene integrovaného povolenia od účastníkov konania ani od dotknutých orgánov a organizácií.

Súčasťou integrovaného povoľovania bolo podľa ust. § 3 zákona o IPKZ konanie: v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- podľa ust. § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1 zákona o IPKZ v súčinnosti s ust. § 21 ods. 1 písm. b) bod 1. vodného zákona – konanie o vydanie povolenia na odber podzemných vôd zo **zo studní HR-1 a HR-3**, vody sa využívajú úžitkové a technologické na napájanie zvierat.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a usúdila, že zmenou povolenia nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a právom chránené záujmy účastníkov konania, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa ust. § 53 a ust. § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Katarína Pillajová  
vedúca stáleho pracoviska

**Rozdeľovník - doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. Agrovýkrm Rybany s.r.o., Tomášovská 22/393, 900 45 Malinovo
2. Obec Rybany, Rybany č. 415, 956 36 Rybany
3. Obec Pravotice, Pravotice č. 44, 956 35 Nedašovce

**Dotknutým orgánom (po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia):**

4. Okresný úrad Bánovce nad Bebravou, odbor starostlivosti o životné prostredie, Námestie Ľ. Štúra 7/7, 957 01 Bánovce nad Bebravou  
- štátna vodná správa
5. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia geológie a prírodných zdrojov, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trenčíne, Nemocničná 4, 911 01 Trenčín
7. Regionálna veterinárna a potravinová správa Trenčín, Súdna 22, 911 01 Trenčín

**Ďalším (po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia):**

8. Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica – doručiť na *odštepný závod Piešťany, Nábřežie I. Krasku 3/834, 921 80 Piešťany*